

Cuio 1-199-63

Araya. Rivera.
Alonso. Andre.
Alcorta. Pacheco.
Eufra. Morales.
Mugeres.

393-62
42%

Conadilla
General o Pieza
de Musica el
Triunfo de las Mugeres.

Esta Conadilla está ~~en~~
bien sacada la apuntó An-
dres, y se vió negro p. a su de-
sempño.

Cam... Jenu q^e Demonio

Rig^l... Jenu q^e Muger

Pepe... Dios mio q^e arpia

Eui^o... oh q^e Lucifer oh q^e Lucifer

Lo 4... No puedo sufrirla

no puedo aguantarla

yo boi a matarla no puedo aguantarla

Lo 4... la vida por ella { ama tarla ama ?

no quiero perder no quiero ? no ?

Cam... La mia es temeraria

Rig^l... La mia es vachillera

Pepe... La mia es picotera

Eui^o... La mia q^e sera la mia ? la mia ?

q^e sale y entra en casa

q^e sale ?

y no se Donde va y no se ?

Cam^s Rig^l... son todas todas malas ^{etras} son todas ?

otras... de parlar combendra... ?

todas... son todas todas malas de parlar combendra

si combendra ? de parlar com ?

S. Berteli... Amigos q^e cosa q^e cosa

tan buena sucede

2

chitito q.^e puede q.^e puede
alguno escuchar
chitito q.^e puede
alguno escuchar -- J

Todos -- Ninguno nos oye
bien puedes hablar
ninguno nos oye
bien puedes bien puedes hablar

S.^e Berteli -- Amigos q.^e orden q.^e orden
hoi mismo ha salido
chitito q.^e oido q.^e oido
Mujeres hablar
chitito q.^e oido
Mujeres hablar -- J

Los A. -- Seguid, q.^e ninguna, ninguna, no puede
nos puede nos puede escuchar
Seguid q.^e ninguna no puede
nos puede escuchar

Berteli -- Cuidado cuidado
guarda deis el secreto
carny Rig. Si nada has hablado

Cui.º -- Si nada has hablado

Los 4.º -- Que hemos de guardar --- 2

Bert.º -- Mas es el Secretario --- 1
de nuestro lugar - - 1

Parola

P.º el Esc.º no. Adios Amigos

Todo. -- Muy buenas las tenga usted

Esc.º no. -- Y las Mujeres?

Cam.º -- en el quarto

Esc.º no. -- Yo a llamarlas.

R.º -- Cristobalina?

Cam.º -- Praxede?

Bert.º -- Simona?

Sepe.º -- Braulia?

Cui.º -- Cirila?

Vic.º Ric.º -- Que nos queréis? q.º se ofrece?

Sepe.º -- Que aqui os busca el Secretario

Los 2.º -- Pues ya nos tiene presentes

P.º las Muñ.º -- Que quiere el Escriuano 1
de las Mujeres - - 1

en tiempo q^e los hombres
nos aborrecen
todas.. con cara de vinagre--
ha blarnos viene
Hable usted claro
q^e asus ordenes todas
nos resignamos.
algun Auto pretende...
no tificarnos.

Parola.

Escr^{no}— digan ustedes el Auto
q^e a^o proveido el Alcalde
a petición de los hombres

Mug^s... Ah picaros!

Esc^{no}— escuchadle:
en vista q^e los Maridos
no pueden sujerar a las Mujeres
ni la Lengua, ni los pies
ni la Cabeza, y por esta causa
estan todos caviz bajos y aburridos
con el peso de los cuidados.

manda el señor Alcalde
Bonifacio de Santillana
Porras cabezudo; q.^e en el Acto
de la notificación salgan del Lugar
con apercibimiento.

Mug.^s --- Exposito mio.

Hom.^s --- Nulla est redemptio... I

Mug.^s --- q.^e fallo impio... I

q.^e Crueldad. I

Ed.^s --- Marchad ^{etad} Marchad Marchad Marchad

Vic.^{ta} --- Desame llevar el Niño
en memoria de tu amor... I

Eus.^o --- Con tu llanto y tu Cariño
no acrecientes mi furor

Carl.^{ta} --- Con tu llanto y tu Cariño
no acrecientes mi furor
el Perrito en tal estado
Desame por Dios llevar... I

Eus.^o --- hartos Penas tu me has dado
no le tienes q.^e tocar

Mug.^s --- hartos Penas tu me has dado
no le tienes q.^e tocar
Mejoramiento de Madrid

4
Hom^o -- Que Ventura

Mug^a -- Sin Maridos

Hom^o -- Sin Mugeres...

Mug^a -- Que amarguras

Hom^o -- Que placeres...

Mug^a -- tiene el pecho q^e ^{gozar} pasar... tiene el pecho
tiene el pecho q^e ^{gozar} pasar... si q^e pasar

Paxola.

Vic^{ta} -- Esto Señor Secretario
es de veras?

Etc^{no} -- Que hade ver!

Esto es hacer ver al hombre
q^e hade menester la Mujer.

C^{te} -- A visto usted el desprecio?

Etc^{no} -- Y que importa si despues
se or portarían mas humildes
q^e un Cordero à buestros pies.
vayan fuera del Lugar

Mug^a -- Ya ~~nos vamos~~ nos vamos.

Etc^{no} -- De que doi fe.

ⁿ
J. los homi.

Cantan.

que con tento q^e alegría
gozaremos a por fía
sin Mujeres este Pueblo
será el Pueblo del placer
J. Sin Mug^{es} este Pueblo este Pueblo
será el Pueblo del placer
será el pueblo del placer. J

Parola.

Sepe --- Vayan venditas de Dios
y en toda su vida vuelban:

Eus.^o --- Tenus q^e harto me tenían

R.^l --- Son insufribles

Cam.^l --- Que lenguas tan malditas

Bert. --- Que Telosas!

Eus.^o --- Y que amigas de conarla.

Cam.^l --- Eso sería la tuya

Eus.^o --- Y también la de qual quiera

Sepe --- Amigo sobre este punto

Nadie puede decir

de esta agua no beberé

por eso es bueno...

Eus.^o --- Salir de ellas

Cam.^l --- vereis q^e vida tenemos

R.^l --- de uno Duques

Eus.^o --- Mañana en la Botica

R¹ — Yo meboi a mudar

Ca^o — Y yo a comer q^e las tripas
me hacen guerra

Lepe — Yo voi a coser la capa
para hirme ala taberna

Ber^{li} — Yo hacer una tortilla

Cun^o — Pues agur hasta la vuelta

} seban cada uno
asu quarto

en
P. las Mu^g — Ya q^e se han marchado } por la d^{ra}

entrad sin cuidado

alli agara pades

sin ser observadas

podemos estar

mas ya van saliendo
con viene callar,

mas ya van saliendo...}

con viene callar, con viene

con viene callar...}

} se esconden
ala izq^{da}

Paxola

e
Ca^o p^o sug^{to} — No halle mas q^e una camisa

y esa hecha un puro pingaso

Yo me sienta a remendar la

S. e. v. — puer q.º no hai otro Remedio.
vamos, la chandada es buena q.º de su q.º
no es bueno q.º no he encontrado
tan siquiera um plato Limpio
pero vamos afregarlos.
q.º haces tu?

R.º — Yo Remendar; y tu?

Can.º — fregar los cacharros.

M.º ca

Do. 2. — el mismo dia de Novio
tu ve una dicha en mi casa...
mi Muger me trajo en dote
un primo y una

R.º — { ^{Carola} Caramba q.º me he pasado este dedo
yo me habrasido el alma.

Mug.º — Ai q.º risa ai q.º risa
q.º risa meda
ay q.º bueno ay q.º bueno
q.º bueno q.º vá /a /a /a

Do. 2. — Ai q.º rabia ai q.º rabia
que rabia meda

Mug.^a -- Ja Ja Ja

Los 2. -- Ai q.^e malo ai q.^e malo
q.^e malo va q.^e malo q.^e va
ai q.^e malo q.^e malo q.^e va

Parola.

Eus.^o -- Pues no es bueno cizq.^a sug.^{to}
q.^e mi Mujer me ha desado
la Ropa hecha una Rodilla
vaya por Dios.

Pepe. -- Que muchacho ing.^a sug.^{to}
con nada puedo acallarle
tu guerras papilla.
vamos tomala.

Eus.^o -- Hay q.^e el Sacincom
se metio á Xinero

Cam.^o -- el cuadro de los quatro
es estupendo

Pepe. -- sobre q.^e no puedo hartarme

eus.^o -- La muger q.^e tube
fue tan aplicada
q.^e todos los dias
las fiestas guardaba

Pepe. -- tumba q.^e tumba tumba q.^e tumba
todos los dias las fiestas guardaba
hijo del Demonio

vamos à hacer nena

q.^e tiene tu padre

q.^e hacer en la Yglesia

duermete duermete chiquillo...
duermete duermete mi mi amor
ala no ala no ala no

^{o canta}
eus. -- La muger q.^e tube ^{Pepe} hijo del Demonio

fue tan aplicada -- vamos hacer nena

q.^e todos los dias -- q.^e tiene tu padre

las fiestas guardaba -- q.^e hacer en la Yglesia

tumba q.^e tumba -- duermete duermete

tumba q.^e tumba ~~chiquillo~~ duermete mi amor

^{Paxola}
eus.^o -- hai mis timones ala no ala no

Pepe. -- hai Jesus

Como me ha puesto el muchacho

Mug^s. -- hai q^e rúa ai q^e rúa
 q^e rúa meda
 hai q^e bueno ai q^e bueno
 q^e bueno ~~q^e rúa~~
 q^e rúa la la la
 Cam^s. -- hai q^e rabia ai q^e rabia
 q^e rabia meda

Mug^s. -- la la la
 lor 2 -- hai q^e malo ai q^e malo
 q^e malo que va
 ai q^e malo q^e malo q^e va

Carola.

L^a Bert^a -- Reniego de la Sarten } con una sartⁿ
 por su q^{to}

Cam^s. -- Sacristan mira el hidalgo

Pepe. -- Que Demonio

Bert -- Si Veiros

q^e tambien bonotior quatro

Cam^s. -- Pero q^e hai?

Bert -- Que la tortilla como tu veí
 se ha pegado

Eus^o. -- esta echa un carbon

Bert - - Lo peor es
q^e por poco yo me abrasado

Todos - - Pobrecitos q^e tormento
para mi muiso el contento
sin Mugeres este Pueblo
serà el Pueblo del dolor
sin Mugeres este Pueblo este Pueblo.
serà el Pueblo del dolor
sin Mugeres este Pueblo este Pueblo
serà el Pueblo de el dolor...!

Parola.

Dira
Sale el Ex^{mo}

Lo me gusta la gente
debe estar siempre aplicada
y como os vâ: sin Mugeres
abrâ una paz Octabiana
en Cosotras q^e contentos
esta reis; oh si en la Cara
No conoce: Que decia?

Cam.^o -- mal dita sea la casta
de los pucheros

Eui.^o -- Veniepo dela Vopa

Pepe -- sino calla le estrello
contra la tapia

Ber. -- no mas Cozina

R.¹ -- no mas coser

Eic.^{no} -- q.^e pensaban

q.^e se podian pasar
sin Mug.^o

unos -- donde se hallan

otros -- donde estan

Eic.^{no} -- donde ande estar?

to dar vien a Comodaday

la tuya, sirbiendo aun cura

la de este, sea puesto A Ama

del Niño de un Capitan

la de este otro esta

en la Casa de un Señor solo

Eui.º... y la mia ?

Eic.^{no}... es menester pregonarla
tenia tantas guaridas
q.^e es imposible en contrarla.

Hom.^o... Las Mugeres desdichadas
ya empezamos a llorar
a llorar — — —

Las 2... sin Mugeres los taimados
ya no pueden mas pasar
mas pasar

Eui.º y Lepe... vamos, vamos a buscarlas

Hom.^o... vamos vamos ;

Los 2... vamos vamos a xogarlas

otras... vamos vamos ;

Los 2... a xogar las

1.^a Mug.^a... Ya no es tiempo de xogar

2.^a Ya no es ;

Carr. y Ber.
se arroja Con ferando mi delito

los otros con ferando de Madrid

9
C. B. R. - tu perdon ~~tu perdon~~
todos - tu perdon vengo a implorar
lorA. - tu perdon ~
tu perdon ~

Mug. - en este exeso los hombres
vengan se luego amirar
vengan. ~
ben gan ~

hom. - del poder delas Mugeres
quien se puede libertar
quien ~
quien ~

Mug. Sexo hermoso

hom. - Sexo hermoso
al fin venciste

todos. - quien deti se a delibrar
se a delibrar

Parola

Esc^{no} . . . una vez q. lo confiaran
vuel van se aunar y cuidado
q. les sirba de escarmiento
el charco q. les andado que

hom. . . Dame dame dame dame
un tierno abrazo

Muj. . . tomale tomale
pero escarmienta

todos . . . en dichoso tierno lazo
viviremos placenteros
entre afectos verdaderos
disfrutando de la paz
disfru
entre afectos verdaderos
disfrutando de la paz . . .
entre afectos verdaderos

Disfrutando de la paz... 2

10

si de la paz

Dr.^{no} D.^{co} Franc. Ramon y Arcaez

Plm. ~~Plm.~~ Criterio de V.M. en el dho. supremo
y General Inq. Vicario de esta villa de Ma
drid y en Portugal.

Por la presente y por lo q. am. toca, damos
licencia p. q. en los Factos Publicos de esta
Corte se pueda representar la pieza ante
cidente, titulada, El triunfo de las mugeres,
con las correcciones q. van puestas, median
te q. habiendo sido reconocida de m. d. n.
no contiene cosa m. q. a quingda am.
santa fe, y buenas costumbres. Madrid vein
te y cinco de Octubre de mil ochocientos

diez y siete =

D. Ramon



Por su mandado

José Amador
del Ayuntamiento



A Pres.

No hallo reparo alguno en la ejecución
de esta Conadilla. Madrid. veinte y siete
de Octubre de mil ochocientos diez y
siete.

Fran.^{co} Carraller Muñoz



Madrid. 7 de Noviembre de 1817.

Representare segun y como pre
viene la Censura Eccl^{ca}



Rem^{da} al folio nueve: Madrid 8 de
Noviembre de 1817





Quarenta maravedis.

SEPTUAGINTO, QUARENTA
MARAVEDIS, ANO DE
MIL OCIENTOS DIEZ
SETE.



LIBRERIA DE LA AYUNTAMIENTO DE MADRID
CALLE DE ALFARO, 10
TEL. 1000

Encomienda de Real Cédula

4200030523